

VOCO

Admira Protect

GB Instructions for use **CE** ⁰⁴⁸²

DE **Gebrauchsanweisung**

Light-curing, fluoride-releasing one-component Ormocer®-based preparation for the treatment of dentine hypersensitivity.

Admira Protect completely reduces hypersensitivity, in most cases after only one application, and additionally protects against external influences and abrasion.

Indications:

- Treatment of hypersensitive dentine
- Treatment of cervical areas (including crown margins, after tooth cleaning or tartar removal, exposed cervical areas following surgery etc.)

Method of use:

1. Preparation

Clean teeth to be treated with fluoride-free cleaning paste or pumice on a rubber cup or rotating brush.

Isolate areas to be treated with cotton rolls. Remove excess moisture with an oil-free airjet. Do not overdry dentine. The dentine surface should be slightly moist.

After cleaning, avoid any contamination with blood or saliva.

2. Dispensing

When using the bottle:

Dispense **Admira Protect** onto a **Micro Tim** or a disposable brush. Alternatively, dispense **Admira Protect** onto a mixing pallet.

When using the *SingleDose*:

Detach a *SingleDose* at the perforated line and turn the printed side upwards. Break through the foil with **Micro Tim**, enlarge the gap and moisten the brush with liquid through circular motion.

3. Application

Apply **Admira Protect** with **Micro Tim** or a disposable brush evenly on all dentine surfaces to be treated and allow to act for 20 s. Then disperse **Admira Protect** with a faint airjet and light-cure with a conventional polymerisation device for 10 s. The light output should be a minimum of 500 mW/cm² on halogen polymerisation devices and 300 mW/cm² on LED devices. Apply a second layer of **Admira Protect**, disperse it with a faint airjet and light-cure for 10 s.

4. Removal of the inhibition layer

Remove the oxygen-inhibited layer (soft surface) with a cotton pellet or a cotton roll. Check the gingival margins and, if necessary, remove any residual material.

Indications, precautions:

Phenolic substances (e.g. eugenol-containing materials) disturb polymerisation and must not be brought into contact with **Admira Protect**. **Admira Protect** contains Bis-GMA, HEMA, BHT, acetone, Ormocer® and organic acids. Do not apply in cases of known allergies against ingredients of **Admira Protect**. Avoid contact with the mucosa. Upon contact with eyes flush immediately with plenty of water and consult a physician.

Storage and application:

Close **Admira Protect** bottle tightly after use. Store at temperatures of 4°C - 23°C (storage at 5°C - 8°C prolongs the shelflife of the preparation). Do not expose **Admira Protect** to direct sunlight or the chairlight.

Our preparations have been developed for use in dentistry. As far as the application of the products delivered by us is concerned, our verbal and/or written information has been given to the best of our knowledge and without obligation. Our information and/or advice do not relieve you from examining the materials delivered by us as to their suitability for the intended purposes of application. As the application of our preparations is beyond our control, the user is fully responsible for the application. Of course, we guarantee the quality of our preparations in accordance with the existing standards and corresponding to the conditions as stipulated in our general terms of sale and delivery.

Ormocer® ist ein registriertes Warenzeichen des Fraunhofer Instituts, Würzburg, Germany. Ormocer® is a trademark of Fraunhofer Institut, Würzburg, Germany.

FR **Mode d'emploi**

ES **Instrucciones de uso**

Lichthärtendes, fluoridabgebendes Einkomponenten-Präparat auf Ormocer®-Basis zur Behandlung von Dentinhypersensibilitäten.

Admira Protect reduziert schon nach einmaliger Behandlung die meisten Überempfindlichkeiten vollständig und schützt zusätzlich vor äußeren Einflüssen und Abrasionen.

Anwendungsgebiete:

- Behandlung überempfindlichen Dentins (Dentin-hypersensibilität)
- Behandlung der Zahnhäse (auch bei Kronenrändern, nach Zahnreinigung oder Zahnsteinentfernung, bei freigelegten Zahnhälsen als postoperativer Zustand usw.)

Verarbeitung:

1. Vorbereitung

Zu behandelnde Zähne mit fluoridfreier Reinigungspaste bzw. Bimsstein mit einem Gummikelch oder rotierenden Bürsten reinigen.

Zu behandelnde Areale mit Watterollen isolieren. Überschüssige Feuchtigkeit mit ölfreier Druckluft entfernen. Dentin nicht zu stark trocknen. Ziel ist eine leicht feuchte Dentinfläche. Eine Kontamination mit Blut oder Speichel nach der Reinigung muß vermieden werden.

2. Entnahme

Bei Verwendung der Flasche:

Admira Protect auf einen **Micro Tim** oder einen Einwegpinsel geben. Alternativ **Admira Protect** auf Anmischpalette geben.

Bei Verwendung von *SingleDose*:

Eine *SingleDose* an der Perforation abtrennen und bedruckte Seite nach oben drehen. Mit **Micro Tim** die Folie durchstoßen, Loch etwas aufweiten und durch eine Kreisbewegung Bürstchen mit Flüssigkeit benetzen.

3. Applikation

Admira Protect mit **Micro Tim** oder Einwegpinsel gleichmäßig auf alle zu behandelnden Dentinflächen auftragen und 20 s einwirken lassen. Anschließend **Admira Protect** mit einem schwachen Luftstrom verblasen und mit einem handelsüblichen Polymerisationsgerät 10 s polymerisieren. Die Lichtleistung sollte 500 mW/cm² bei Halogenlichtgeräten sowie 300 mW/cm² bei LED-Lampen nicht unterschreiten.

Zweite Schicht **Admira Protect** auftragen, vorsichtig verblasen und 10 s lichthärten.

4. Entfernen der Inhibitionsschicht

Sauerstoffinhibitionsschicht (weiche Oberfläche) mit einem Wattepellet oder einer Watterolle entfernen. Den Zahnfleischsaum auf überschüssiges Material kontrollieren und dieses nötigenfalls entfernen.

Hinweise, Vorsichtsmaßnahmen:

Phenolische Substanzen (z. B. eugenolhaltige Materialien) beeinträchtigen die Polymerisation und sind daher mit **Admira Protect** nicht in Kontakt zu bringen.

Admira Protect enthält Bis-GMA, HEMA, BHT, Aceton, Ormocer®e und organische Säuren. Bei bekannten Allergien auf Inhaltsstoffe **Admira Protect** nicht anwenden.

Kontakt mit der Mundschleimhaut vermeiden. Bei Augenkontakt sofort mit viel Wasser spülen und einen Arzt aufsuchen.

Lager- und Anwendungshinweise:

Flasche mit **Admira Protect** nach Gebrauch fest verschließen. Lagerung bei 4°C - 23°C (eine Lagerung bei 5°C - 8°C verlängert die Haltbarkeit des Präparates). **Admira Protect** nicht dem direkten Sonnenlicht oder der OP-Leuchte aussetzen.

Unsere Präparate werden für den Einsatz im Dentalbereich entwickelt. Soweit es die Anwendung der von uns gelieferten Präparate betrifft, sind unsere wörtlichen und/oder schriftlichen Hinweise bzw. unsere Beratung nach bestem Wissen abgegeben und unverbindlich. Unsere Hinweise und/oder Beratung befreien Sie nicht davon, die von uns gelieferten Präparate auf ihre Eignung für die beabsichtigten Anwendungszwecke zu prüfen. Da die Anwendung unserer Präparate ohne unsere Kontrolle erfolgt, liegt sie ausschließlich in Ihrer eigenen Verantwortung. Wir gewährleisten selbstverständlich die Qualität unserer Präparate entsprechend bestehender Normen sowie entsprechend des in unseren allgemeinen Liefer- und Verkaufsbedingungen festgelegten Standards.

Ormocer® ist ein registriertes Warenzeichen des Fraunhofer Instituts, Würzburg, Deutschland. Ormocer® est une marque déposée du Fraunhofer Institut, Würzburg, Allemagne

FR **Mode d'emploi**

ES **Instrucciones de uso**

Matériau mono-composant photopolymérisable avec diffusion d'ions de fluor à base d'Ormocer® pour le traitement d'hypersensibilités de la dentine.

Admira Protect réduit la plupart d'hypersensibilités complètement après une seule séance et protège additionnellement contre des influences extérieures et contre l'abrasion.

Domaines d'application :

- Traitement de la dentine hypersensible
- Traitements des collets (même pour les bords de couronnes, après le nettoyage des dents ou l'enlèvement de plaque, collets dégarnis laissant une sensibilité postopératoire, etc.)

Application :

1. Préparation

Nettoyer les dents à traiter avec une pâte de nettoyage sans fluorures ou une pierre ponce, des cupules en caoutchouc ou des brossettes rotatives.

Isoler les secteurs à traiter avec des rouleaux de coton. Enlever l'humidité excédentaire au jet d'air exempt d'huile. Ne pas trop sécher la dentine. L'objectif est une surface de dentine légèrement humide.

Eviter toute contamination avec du sang ou de la salive après le nettoyage.

2. Prélèvement

En utilisant le flacon :

Appliquer **Admira Protect** sur un **Micro Tim** ou sur un pinceau jetable. Comme alternative, mettre **Admira Protect** sur une palette de mélange.

En utilisant la *SingleDose*:

Détacher une *SingleDose* à la perforation et tourner le côté imprimé vers le haut. Percer la feuille d'alu avec un **Micro Tim**, agrandir le trou et humecter la brossette avec le liquide par une rotation circulaire.

3. Application

Appliquer **Admira Protect** à l'aide de **Micro Tim** ou d'un pinceau jetable régulièrement sur toutes les surfaces de dentine à traiter, laisser agir pendant 20 s. Ensuite, répartir **Admira Protect** à la soufflette à faible puissance et polymériser avec un appareil habituel de polymérisation pendant 10 s. La puissance de la lumière devrait être au minimum 500 mW/cm² pour les lampes halogènes et 300 mW/cm² pour les lampes LED. Appliquer une deuxième couche d'**Admira Protect**, répartir soigneusement au jet d'air et photopolymériser pendant 10 s.

4. Enlèvement de la couche d'inhibition

Enlever la couche d'inhibition d'oxygène (surface souple) avec une boulette de coton ou un rouleau de coton. Contrôler la poche gingivale et, si nécessaire, enlever du matériau excédentaire.

Indications, précautions :

Des substances phénoliques (par ex. des matériaux provisoires à l'eugénone) ont une influence négative sur la polymérisation et ne doivent pas entrer en contact avec **Admira Protect**.

Admira Protect contient Bis-GMA, HEMA, BHT, acétone, Ormocer® et des acides organiques. Dans le cas d'allergies contre les composants, ne pas utiliser **Admira Protect**.

Eviter le contact avec la muqueuse. En cas de contact avec les yeux, rincer immédiatement avec beaucoup d'eau et consulter un médecin.

Indications pour le stockage et l'utilisation :

Bien fermer le flacon avec **Admira Protect** après usage. Conserver à une température entre 4°C à 23°C (un stockage à 5°C à 8°C prolonge la durée de conservation). Ne pas exposer **Admira Protect** à la lumière directe du soleil ou à la lampe opératoire.

Nos préparations ont été développées pour utilisation en dentisterie. Quant à l'utilisation des produits que nous livrons, les indications données verbalement et/ou par écrit ont été données en bonne connaissance de cause et sans engagement de notre part. Nos indications et/ou nos conseils ne vous déchargent pas de tester les préparations que nous livrons en ce qui concerne leur utilisation adaptée pour l'application envisagée. Puisque l'utilisation de nos préparations s'effectue en dehors de notre contrôle, elle se fait exclusivement sous votre propre responsabilité. Nous garantissons bien entendu la qualité de nos produits selon les normes existantes ainsi que selon les standards correspondants à nos conditions générales de vente et de livraison.

Ormocer® est une marque déposée du Fraunhofer Institut, Würzburg, Allemagne

ES **Instrucciones de uso**

Es un preparado monocomponente fotopolimerizable que libera fluoruros a base de Ormocer® para el tratamiento contra la hipersensibilidad de la dentina.

Admira Protect ya reduce completamente muchas hipersensibilidades después del primer tratamiento y protege contra influencias externas y abrasiones.

Ámbitos de aplicación:

- Tratamiento contra la dentina hipersensible (hipersensibilidad de la dentina)
- Traatamiento de los cuellos de los dientes (también en casos de los bordes de las coronas, después de la limpieza dental o tartrectomía, los cuellos de los dientes descubiertos como estado postoperatorio, etc.)

Aplicación:

1. Preparación

Limpiar los dientes a tratar con una pasta limpiadora sin fluoruros respectivamente un pómez con una copa de goma o un cepillo rotatorio. Aislar las áreas a tratar con rollitos de algodón. La humedad excedente se debe secar con un chorro de aire sin aceite. No desecar demasiado la dentina. La meta es una superficie de la dentina un poco húmeda. Se debe evitar una contaminación con sangre o saliva después de la limpieza.

2. Toma

Al utilizar el frasco:

Aplicar el **Admira Protect** en un **Micro Tim** o en un pincel de un sólo uso. Como alternativa se puede aplicar el **Admira Protect** en una paleta de mezcla.

Al utilizar el *SingleDose*:

Separar la perforación en el *SingleDose* y girar la parte estampada hacia arriba. Penetrar con **Micro Tim** el plástico. Abrir el agujero en movimiento giratorio y humedecer el cepillito con líquido.

3. Aplicación

Aplicar homogéneamente el **Admira Protect** con el **Micro Tim** o un pincel de un sólo uso en las superficies de la dentina a tratar, dejar actuar durante 20 s. A continuación, airear el **Admira Protect** con un ligero chorro de aire y polimerizar 10 s con un aparato de polimerización habitual. La fuerza de la luz no debería descender los 500 mW/cm² en aparatos con luz halógena así como los 300 mW/cm² en lámparas con diodo luminoso (LED). Aplicar una segunda capa del **Admira Protect**, airear cuidadosamente y fotopolimerizar 10 s.

4. Eliminación de la capa de inhibición

Eliminar la capa de inhibición de oxígeno (superficie blanda) con una torunda de algodón o con un rollito de algodón. Controlar si la línea gingival tiene material excedente y, dado el caso, removerlo.

Indicaciones, precauciones:

Las sustancias fenólicas (p. ej. materiales que contienen eugenol) perjudican la polimerización y por eso no deben entrar en contacto con el **Admira Protect**.

Admira Protect contiene Bis-GMA, HEMA, BHT, acetona, Ormocer® y ácidos orgánicos. En caso de alergias conocidas contra los componentes, no se debería utilizar el **Admira Protect**.

Evitar el contacto con la mucosa. En caso del contacto con los ojos, lavar inmediatamente con mucha agua y contactar un médico.

Indicaciones de conservación y de aplicación:

Cerrar el **Admira Protect** después del uso. Conservar a temperaturas entre 4°C - 23°C (una conservación entre 5°C - 8°C prolonga la durabilidad del preparado). No exponer el **Admira Protect** a la luz directa del sol o a la luz operatoria.

Nuestros preparados se desarrollan para uso en el sector odontológico. En lo que se refiere a la aplicación de nuestros productos, se han dado nuestras indicaciones verbales y/o escritas y consejos sin compromiso según nuestro leal saber y entender. Nuestras indicaciones y/o consejos no les dispensan comprobar los preparados suministrados por nosotros respecto a su aptitud para la aplicación intencionada. Dado que la aplicación de nuestros preparados se efectúa fuera de nuestro control, la misma se encuentra bajo su exclusiva responsabilidad. Naturalmente les aseguramos la calidad de nuestros preparados según las normas correspondientes y de acuerdo con el estándar establecido en nuestras condiciones generales de venta y entrega.

Ormocer® es una marca registrada del Instituto Fraunhofer, Würzburg, Alemania.

IT **Istruzioni per l'uso**

ES **Instrucciones de uso**

Admira Protect è un preparato monocomponente a base Ormocer® che rilascia fluoruri per il trattamento contro l'ipersensibilità della dentina.

Admira Protect riduce completamente l'ipersensibilità nella maggior parte dei casi già dopo la prima applicazione e in aggiunta protegge contro influenze esterne e abrasioni.

Indicazioni:

- Trattamento di ipersensibilità della dentina
- Trattamento di aree cervicali (inclusi i margini coronali, dopo la pulizia dei denti o la rimozione del tartaro, aree cervicali esposte, etc.)

Modalità d'uso:

1. Preparazione

Pulire i denti che devono essere trattati con una pasta pulente priva di fluoruri o pomice oppure gommini o spazzolini rotanti. Isolare le aree che devono essere trattate con rotolini di cotone e rimuovere gli eccessi di umidità con un sottile getto d'aria priva d'olio. Non essiccare troppo la dentina poiché deve rimanere leggermente umida. Dopo la pulizia evitare qualsiasi contaminazione con sangue o saliva.

2. Dispersione

Usando la bottiglietta:

Applicare **Admira Protect** su un **Micro Tim** o un pennello monouso. Come alternativa **Admira Protect** si può applicare su una paletta di mixaggio.

Usando la *SingleDose*:

Staccare la *SingleDose* dalla perforazione e girare la parte stampata verso l'alto. Rompere la lamina con l'utilizzo di **Micro Tim**, allargare il foro di ingresso e immergere lo spazzolino nel liquido con movimenti rotatori.

3. Applicazione

Applicare **Admira Protect** con **Micro Tim** o con un pennellino monouso sulla superficie da trattare e lasciare agire per 20 s. Disperdere poi **Admira Protect** con un sottile getto d'aria e polimerizzare con lampade fotopolimerizzatrici comuni per 10 s con una resa luminosa di almeno 500 mW/cm² nelle lampade alogene, rispettivamente di 300 mW/cm² nelle lampade LED. Applicare un secondo strato di **Admira Protect**, disperderlo con un getto d'aria e polimerizzare per altri 10 s.

4. Rimozione dello strato inibitorio

Rimuovere lo strato ossigeno-inibito (superficie morbida) con un pellet di cotone o un batuffolo di cotone. Controllare i margini gengivali e rimuovere, se necessario, qualsiasi residuo di materiale.

Indicazioni e precauzioni

Sostanze fenoliche (ad es. materiale temporaneo contenente eugenolo) disturbano la polimerizzazione e non devono entrare in contatto con **Admira Protect**.

Admira Protect contiene Bis-GMA, HEMA, BHT, acetone, Ormocer® e acidi organici. Non applicare in caso di allergie note a tali ingredienti. Evitare il contatto con la mucosa. Se dovesse entrare in contatto con gli occhi, risciacquare immediatamente con abbondante acqua e consultare uno specialista.

Conservazione e applicazione:

Chiudere accuratamente le bottiglie di **Admira Protect** dopo l'utilizzo. Conservare ad una temperatura di 4°C - 23°C (una conservazione a 5°C - 8°C prolunga la vita stessa del prodotto). Non esporre **Admira Protect** alla luce diretta del sole o a luce operatoria.

I nostri preparati sono stati sviluppati per essere utilizzati in odontoiatria. Per quanto riguarda l'applicazione dei prodotti da noi forniti, le informazioni verbali e/o scritte sono fornite secondo le nostre competenze e senza obblighi. Le informazioni e/o i suggerimenti forniti non esonerano dall'esaminare la documentazione relativa alla loro idoneità per gli scopi desiderati. Dato che l'utilizzo dei nostri prodotti non è sotto il nostro controllo, l'utilizzatore è pienamente responsabile del loro uso. Naturalmente, noi garantiamo la qualità dei nostri prodotti secondo gli standard esistenti e la loro corrispondenza alle condizioni indicate nei termini di vendita e di fornitura.

Ormocer® è un marchio registrato al Fraunhofer Institut, Germania.

PT

Instruções de utilização

Preparação com Ormocer® para o tratamento da hipersensibilidade dentinária, monocomponente, com libertação de flúor e fotopolimerizável. O **Admira Protect** reduz eficazmente a hipersensibilidade, na maioria dos casos após apenas uma única aplicação, e adicionalmente oferece uma protecção contra factores externos e abrasão.

Indicações

- Tratamento da hipersensibilidade dentinária
- Tratamento das áreas cervicais (incluindo margens de coroas, após limpeza dentária ou remoção de tártaro, áreas cervicais expostas, etc.)

Modo de utilização:

1. Preparação

Faça a profilaxia do dente a ser tratado com uma pasta de profilaxia sem flúor ou pedra-pomes com uma cúpula de borracha ou uma escova de profilaxia.

Isole as áreas a serem tratadas com rolos de algodão. Remova os excessos com um jacto de ar sem óleo. Não seque demais a dentina. A superfície da dentina deve ficar ligeiramente húmida. Após a profilaxia, evite qualquer contaminação com sangue ou saliva.

2. Remoção do líquido da embalagem

Quando utiliza a garrafa:

Colocar o **Admira Protect** num **Micro Tim** ou pinsel descartável. Alternativamente, pode usar um bloco de mistura.

Quando utiliza a *SingleDose*:

Remova a ***SingleDose*** perfurando-a e virando o lado impresso para cima. Atravesse a tampa metálica com o **Micro Tim**, alargue o orifício e humedeça o pincel no líquido fazendo movimentos circulares.

3. Aplicação

Aplique o **Admira Protect** com o **Micro Tim** ou com um pincel descartável uniformemente em toda a superfície dentinária a ser tratada e deixe actuar durante 20 s. Em seguida, disperse o **Admira Protect** com um jacto de ar fraco e fotopolimerize com uma convencionais aparelhos de polimerização durante 10 s. A produção de luz deve ser de um mínimo de 500 mW/cm² nos aparelhos de polimerização pelo halogéneo e 300 mW/cm² nos aparelhos LED. Aplique uma segunda camada do **Admira Protect**, disperse-o com um jacto de ar fraco e fotopolimerize durante 10 s.

4. Remoção da camada de inibição

Remova a camada inibida pelo oxigénio (superfície macia) com uma bolinha ou um rolo de algodão, Verifique as margens gengivais e remova, se necessário, qualquer material residual.

Indicações e precauções:

As substâncias fenólicas (p. ex.: materiais provisórios com eugenol) alteram a polimerização e não devem contactar com o **Admira Protect**. O **Admira Protect** contém Bis-GMA, HEMA, BHT, acetona, Ormocer® e ácidos orgânicos. Não o deve aplicar nos casos de alergias conhecidas a estes ingredientes. Evite o contacto com a mucosa. Se contactar com os olhos, deve de imediato passar abundantemente por água e consultar um médico.

Armazenamento e aplicação:

Feche bem a embalagem do **Admira Protect** imediatamente após a sua utilização. Armazenar a temperaturas entre 4°C - 23°C (se o armazenar entre 5°C e 8°C prolonga a vida média da preparação). Não exponha o **Admira Protect** à luz solar ou da equipa.

Os nossos preparados são desenvolvidos para uso no sector odontológico. No que se refere à aplicação dos preparados por nós fornecidos, as nossas instruções e recomendações verbais e/ou escritas estão desprovidas de qualquer compromisso, estando de acordo com os nossos conhecimentos. As nossas instruções e/ou conselhos não isentam o utilizador de examinar os preparados por nós fornecidos no que se refere à adequação às aplicações pretendidas. Dado que a aplicação dos nossos produtos não é efetuada sob o nosso controlo, esta é da exclusiva responsabilidade do utilizador. Naturalmente, asseguramos a qualidade dos nossos preparados em conformidade com as normas existentes e de acordo com as condições gerais de venda e entrega.

Ormocer® é uma marca registrada do Instituto Fraunhofer, Alemanha.

NL

Gebruiksaanwijzing

Lichtuithardend, fluoride-afgevend één-component produkt op Ormocer®-basis voor de behandeling van dentine-overgevoeligheid.

Admira Protect sluit elke overgevoeligheid uit, meestal slechts na 1 applicatie. Daarbij beschermt het ook tegen externe invloeden en abrasie.

Indicaties

- Behandeling van overgevoelige dentine;
- Behandeling van cervicale zone's (inbegrepen: kroonranden, na tandreiniging, blootliggende tandhalzen, enz...).

Gebruikswijze:

1. Voorbereiding

Reinig het te behandelen element met een fluoride-vrije reinigingspasta of puimsteen op een rubbertje of een roterende borstel.

Isoleer de te behandelen zone's met wattenrollen. Verwijder het teveel aan vocht met een olievrje luchtstroom. Droog het dentine niet uit. Het dentine-oppervlak moet licht-vochtig blijven. Na reiniging alle contaminatie met bloed of vocht vermijden.

2. Uitname

Bij gebruik van het flesje:

Dispenseer **Admira Protect** op een **Micro Tim** of een disposable penseeltje. Als alternatief kan **Admira Protect** ook op een mengblokje worden gedispenseerd.

Bij gebruik van de *SingleDose*:

Neem een ***SingleDose*** uit via de perforatie en draai de bedrukte zijde naar boven. Ga met de **Micro Tim** door de folie, vergroot het gat en bevochtig met een cirkelende beweging het borsteltej met de vloeistof.

3. Applicatie

Breng **Admira Protect** gelijkmatig aan met **Micro Tim** of een borsteltej op alle te behandelen dentine- oppervlakken en laat 20 s werken. Spreid dan **Admira Protect** met een zachte luchtstroom uiteen en fotopolymiseer met een in de handel verkrijgbare polymerisatielampen voor 10 s. De lichtopbrengst dient bij halogeenlichtapparaten niet minder te zijn dan 500 mW/cm² en bij LED-lampen niet minder dan 300 mW/cm². Breng een tweede laag aan en foto-polymeriseer voor 10 s.

4. Verwijdering van de inhibitie-laag

Verwijder de zuurstofinhibitie-laag (zacht oppervlak) met een watje of een wattenrol. Controleer de gingivale randen en verwijder het teveel aan materiaal indien nodig.

Aanbevelingen, voorzorgen:

Fenolsubstanties (o.a. eugenol bevattende tijdelijke cementen) verstoren de polymerisatie en mogen niet in contact komen met **Admira Protect**. **Admira Protect** bevat Bis-GMA, HEMA, BHT, aceton, Ormocer® en organische zuren. Niet gebruiken bij patiënten met allergie tegen deze ingrediënten. Vermijd contact met de huid. Na contact met de ogen dadelijk met veel water spoelen en een arts consulteren.

Opslag:

Sluit dadelijk na gebruik de fles **Adnira Protect** goed af. Opslag bij een temperatuur tussen 4°C - 23°C (opslag aan 5°C tot 8°C verlengt de houdbaarheid). Laat **Admira Protect** niet in het directe licht van de zon of de operatielamp staan.

Onze preparaten worden ontwikkeld voor gebruik in de tandheelkunde. Voor het gebruik van door ons geleverde preparaten geldt dat onze mondelinge en/of schriftelijke aanwijzingen naar beste weten worden gegeven, maar dat deze niet bindend zijn. Onze aanwijzingen en/of adviezen ontslaan u niet van de plicht de door ons geleverde preparaten op hun geschiktheid voor het beoogde doel te keuren. Aangezien het gebruik van onze preparaten gebeurt buiten onze controle is deze uitsluitend voor uw eigen verantwoording. Uiteraard garanderen wij de kwaliteit van onze preparaten in overeenstemming met de besteande normen als ook in overeenstemming met de voorwaarden als vastgelegd in onze algemene leverings- en verkoopvoorwaarden.

Ormocer® is een geregistreerd merk van Fraunhofer Institut, Duitsland.

Ormocer® is een geregistreerd merk van Fraunhofer Institut, Tyskland.

SE

Bruksanvisning

Ljushårdande, fluoridavgivande enkomponents-preparat baserat på Ormocer®-polymer, avsett för behandling av dentinöverkänslighet.

Admira Protect eliminerar redan efter en engångs-behandling de flesta överkänsligheter och skyddar dessutom mot yttre faktorer och nötning.

Användningsområden:

- Behandling av överkänsligt dentin (dentinhyper-sensibilitet)
- Behandling av tandhalsar (även kronränder, efter tandrengöring eller borttagning av tandsten, frilagda tandhalsar postoperativt osv).

Användningsteknik:

1. Förberedelser

Tänder som skall behandlas rengörs med fluoridfri rengöringspasta eller pimpsten med gummikon eller roterande borste.

Ytor som skall behandlas isoleras med bomullsrullar. Överskott av fukt avlägsnas med oljefri tryckluft. Torka inte dentinet alltför starkt. Målet är en lätt fuktig dentinyta.

Ingen kontaminering med saliv eller blod får ske efter rengöringen.

2. Uttag

Vid användning av flaska:

Applicera **Admira Protect** på en **Micro Tim** eller en engångspensel. Det är också möjligt att lägga ut en droppe **Admira Protect** på en blandnings-platta.

Vid användning av *SingleDose*:

Lösgör en ***SingleDose*** genom att riva av i perforeringen och lägg den med tryckta sidan uppåt. Tryck håå på folien med **Micro Tim**, vidga hålet och våt borsten i vätskan genom en cirkelrörelse.

3. Applicering

Lägg på **Admira Protect** jämnt på alla dentinytor som skall behandlas. Använd **Micro Tim** eller engångspensel. Låt medlet verka i 20 s. Blås ut **Admira Protect** med en försiktig luftström. Polymerisera med vanliga polymerisations-lampor i 10 s. Ljuseffekten bör ligga på minst 500 mW/cm² för halogenlampor och 300 mW/cm² för lysdioder. Lägg på ett andra skikt med **Admira Protect**, blås försiktigt och ljushårda i 10 s.

4. Borttagning av inhibitionsskiktet

Det syrehämmande inhibitionsskiktet tas bort med en bomullspellet eller en bomullsrulle. Kontrollera gingivakanten och avlägsna i förekommande fall överskottsmaterial.

Övrigt, försiktighetsåtgärder:

Fenoliska substanser (t ex provisoriska material som innehåller eugenol) hämmar polymeriseringen och får därför inte komma i kontakt med **Admira Protect**.

Admira Protect innehåller Bis-GMA, HEMA, BHT, aceton, Ormocer®er och organiska syror.

Använd inte **Admira Protect** om patienten har känd överkänslighet mot något av innehållsämnen.

Undvik att få medlet på munslēmhinnan. Om medlet hamnar i ögonen sköljes omedelbart med rikliga mängder vatten och kontakt tas med ögonläkare.

Förvaring:

Stäng flaskan med **Admira Protect** ordentligt omedelbart efter användning. Förvaras vid 4°C - 23°C (lagring vid 5°C - 8°C förlänger hållbarheten). **Admira Protect** får inte utsättas för direkt solljus eller ljus från op-lampan.

Våra beredningar är utvecklade för dentalområdet. Den information vi lämnat avspeglar vår kunskap i dagsläget om användning av produkten, men innebär ingen garanti från vår sida. Våra muntliga eller skriftliga upplysningar och/eller råd befriar inte användaren från skyldigheten att själv bedöma huruvida produkten är lämplig för det avsedda ändamålet. Eftersom vi inte kan styra hur produkten används faller hela ansvaret på användaren i det enskilda fallet. Vi garanterar naturligtvis att vår produkt uppfyller kraven i tillämpliga standarder och motsvarar de villkor som anges i våra allmänna försäljnings- och leveransvillkor.

Ormocer® är ett registrerat varumärke för Fraunhofer Institut, Tyskland.

DK

Brugsanvisning

Lyspolymeriserbart fluoridfrigivende Ormocer®-baseret enkomponent materiale til behandling af perifer dentinhyperæstesi.

Admira Protect reducerer markant overfølsomheden, i de fleste tilfælde efter kun én applicering. Desuden beskytter **Admira Protect** mod eksterne påvirkninger og abrasion.

Indikationsområder

- Behandling af overfølsom dentin
- Behandling af cervicale områder, herunder kronekanter, efter tandrensning eller fjernelse af farvede belægninger, postoperativt eksponerede tandhalse etc.

Håndtering:

1. Forberedelse

Rengør tænder, der skal behandles, med pimpsten eller fluoridfri rensespasta på en pudsekop eller en roterende børste.

Isoler områderne, der skal behandles, med vatruller. Fjern overskud af fugt med oliefri luftpåblæsning. Udtør ikke dentinen. Dentinover-fladen skal være let fugtig. Efter rengøring skal enhver kontamination med blod eller spyt undgås.

2. Dispensering

Ved anvendelse af flaske:

Dispenser **Admira Protect** med en **Micro Tim** eller en engangsbørste. Alternativt dispenserer **Admira Protect** på en udøringsblok.

Ved anvendelse af *SingleDose*:

Løsgør en ***SingleDose*** ved perforationen og vend siden med print opad. Bræk gennem foliet med **Micro Tim**, gør åbningen større og befugt borsten med væske med roterende bevægelser.

3. Applikation

Applicer **Admira Protect** med **Micro Tim** eller en engangsbørste i et jævnt lag over alle dentinflader og lad det virke i 20 s.

Derefter fordeles **Admira Protect** med en svag luftstrøm og lyspolymeriseres med en konventionelle polymeriserings-hjælpermidler i 10 s. Halogenlampers effekt bør være mindst 500 mW/cm² og LED-lampers effekt bør være mindst 300 mW/cm².

Applicer endnu et lag **Admira Protect**, fordel det med en svag luftstrøm og lyspolymeriser i 10 s.

4. Fjernelse af iltinhiberingslaget

Fjern det iltinhiberede lag (blød overflade) med en vatpellet eller en vatrulle. Undersøg gingivalrandene og fjern evt. overskudsmateriale.

Bemærkninger, advarsler:

Fenollignende produkter, f.eks. eugenolholdige provisoriske materialer, forstyrrer polymeriseringen og bør ikke bringes i kontakt med **Admira Protect**. **Admira Protect** indeholder Bis-GMA, HEMA, BHT, acetone, Ormocer®er og organiske syrer. Må ikke anvendes til patienter med kendt allergi overfor indholdsstofferne. Undgå kontakt med slimhinden. Ved kontakt med øjnene skylles straks med store mængder vand og en læge konsulteres.

Opbevaring:

Luk flasken med **Admira Protect** tæt straks efter brug. Opbevares mellem 4°C - 23°C. Opbevaring ved 5°C - 8°C forlænger produktets holdbarhed. Udsæt ikke **Admira Protect** for direkte sollys eller lys fra operationslampen.

Vore præparater udvikles til brug inden for dentalom-rådet. Vores mundtlige henholdsvis skriftlige anvisninger og rådgivning om brug af vore præparater er afgivet uforbindende og i overensstemmelse med vores bedste viden. De bør imidlertid under alle omstændigheder selv forvisse Dem om, at præparatet er egnet til det påtænkte formål. Eftersom anvendelsen af vore præparater ikke er underlagt vor kontrol, er denne udelukkende på Deres eget ansvar. Vi garanterer naturligvis for, at kvaliteten af vore præpa-rater opfylder eksisterende normer samt de standarder, som er fastlagt i vore generelle salgs- og leveringsbetingelser.

NO

Bruksanvisning

Lysherdende enkomponent Ormocer® basert materiale som inneholder fluor til behandling av dentin hyper-sensitivitet.

Admira Protect fjerner hypersensitivitet helt, som regel allerede etter en applikasjon, og beskytter mot utvendige påvirkninger og abrasjon.

Indikasjoner:

- Behandling av dentin hypersensitivitet
- Behandling av cervical områder (inkl. kronekanter), etter tannsteinpuss, eksponerte cervikal områder og lignende.

Bruksanvisning:

1. Preparering

Rengjør tennene som skal behandles med en fluorfri pussepasta eller pimpestein på en pusse-kopp eller roterende børste.

Isoler områdene som skal behandles med bomullsruller. Blås vekk overflødig fuktighet med oljefri luft. Ikke blås dentinet helt tørt.

Dentinoverflaten skal være litt fuktig. Etter rengjøring unngå forurenkning med blod og saliva.

2. Dosering

Ved bruk av flaske:

Appliser **Admira Protect** på en **Micro Tim** skum-gummipellet eller en engangsbørste. Alternativt appliser **Admira Protect** på en blandepallett.

Ved bruk av *SingleDose*:

Riv av en ***SingleDose*** ved perforeringen og snu den slik at den skrevne siden ligger opp. Bryt igjennom med **Micro Tim**, lag hullet større og fukt borsten med væske ved sirkelbevegelser.

3. Applikasjon

Appliser **Admira Protect** med **Micro Tim** eller en engangsbørste jevnt over hele dentinoverflaten som skal behandles og la den virke 20 s. Blås deretter **Admira Protect** jevnt utover med en svak luftstrøm og lysherd materialet med en konvensjonelle herdelamper i 10 s. Lysintensiteten bør være min. 500 mW/cm² for herdelamper og 300 mW/cm² for LED lamper.

Appliser et nytt lag med **Admira Protect**, blås det jevnt utover med en svak luftstrøm og lysherd materialet i 10 s.

4. Fjerne smearlaget

Fjern det myke smearlaget på overflaten med en bomullspellet eller bomullsrull. Kontroller gingivalkanten og fjern om nødvendig overskudd.

Indikasjoner og forsiktighetsregler:

Fenolholdige materialer (f.eks eugenolholdige midlertidige materialer) forhindrer Polymerisering og må ikke komme i kontakt med **Admira Protect**. **Admira Protect** Inneholder Bis-GMA, HEMA, BHT, aceton, Ormocer® og organiske syrer. Ikke appliser dersom pasienten er allergisk til innholdet. Unngå kontakt med slimhinnene. Dersom man får materialet i øynene, skylł øynene med mye vann og kontakt en lege.

Oppbevaring og applikasjon:

Sett korken på **Admira Protect** flasken øyeblikkelig etter bruk. Lagres ved 4°C - 23°C (lagring ved 5°C - 8°C forlenger lagrings-tiden for produktet). Ikke utsett **Admira Protect** for direkte sollys eller lys fra operasjonslampen.

Våre produkter er utviklet for bruk i dentalbransjen. Når det gjelder våre produkter er våre muntlige eller skriftlige informasjoner gitt etter beste viten og uten forpliktelse. Vår informasjon og våre anbefalinger fritar deg ikke for ansvaret for at produktet brukes til det produktet er ment for. Siden bruk av våre produkter skjer uten vår kontroll er den fullstendig på eget ansvar. Selvfølgelig garanterer vi for kvaliteten på våre produkter som følger internasjonale standarder og de betingelser som er stipulert i våre generelle salgs- og leveringsbetingelser.

Ormocer® er et registrert varemerke fra Fraunhofer Insitutt, Tyskland.

Last revised: 07/2010

VOCO GmbH Phone **+49 (4721) 719-0**
P.O. Box 767 Fax **+49 (4721) 719-140**
27457 Cuxhaven e-mail: **marketing@voco.com**
Germany www.voco.com

VOCO

VC 60 001650 E10 0710 99 © by VOCO